

MINUSCA en action

Bulletin d'information de la MINUSCA | NUMÉRO 053 | DU 16 AU 31 AOÛT 2017



Photo UN / MINUSCA

DES VACANCES SAINES AVANT LE RETOUR EN CLASSE

<https://minusca.unmissions.org>

 MINUSCA

 UN_CAR

 UNMINUSCA

SOMMAIRE

4

**DES VACANCES SAINES AVANT LE
RETOUR EN CLASSE**

6

**LE CONGRÈS AMÉRICAIN EN RCA POUR
"ÉCOUTER ET COMPRENDRE"**

7

**DAVID CICILLINI « NOUS CONTINUERONS
À SOUTENIR LE TRAVAIL DE LA MINUSCA
ET LES PROGRÈS DU GOUVERNEMENT. »**

7

**LA MAIRIE DE BOSSEMBELE RÉHABILITÉE
ET REMISE AUX AUTORITÉS
LOCALES**

10

**M. KENNETH GLUCK, DES ÉTATS-UNIS,
NOMMÉ REPRÉSENTANT SPÉCIAL
ADJOINT POUR LA RÉPUBLIQUE
CENTRAFRICAINE**

11

**LES FEMMES LEADERS DE
CENTRAFRIQUE VEULENT ÊTRE DES
ACTRICES EFFICACES DE LA
CONSOLIDATION DE LA PAIX**

DIRECTEUR DE PUBLICATION :

Hervé Verhoosel

RÉDACTRICE EN CHEF :

Uwolowulakana Ikavi-Gbetanou

EQUIPE RÉDACTIONNELLE :

Philippe D'Almeida, Ghislaine Atta,

Steve Reve Niko

PHOTOGRAPHIE :

Herve Serefio

MISE EN PAGE :

Francis Yabendji-Yoga

WEBMASTER

Danny Balepe

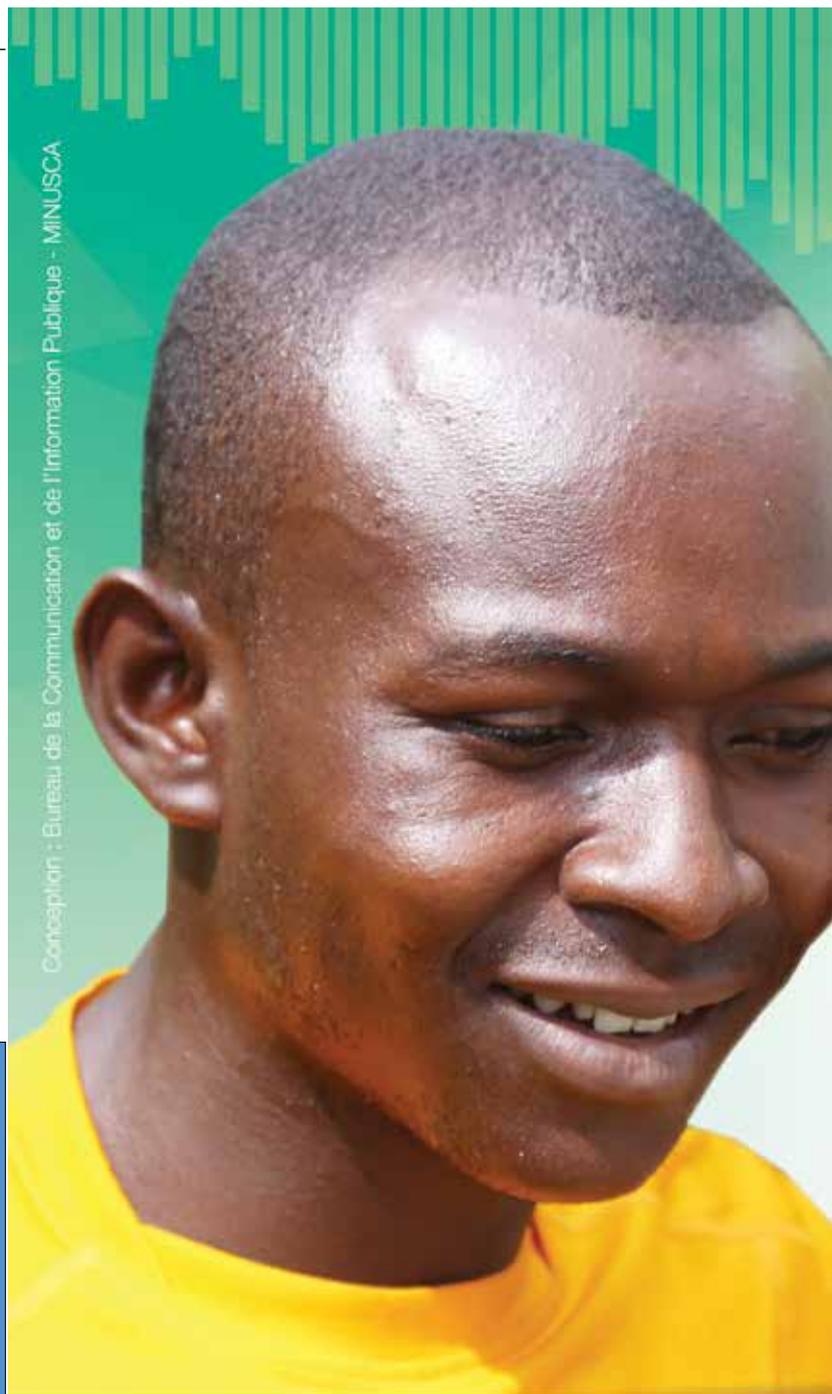
PRODUCTION :

Division de Communication

Stratégique et d'Information Publique MINUSCA

AOÛT 2017

Conception : Bureau de la Communication et de l'Information Publique - MINUSCA



Bangui | Bangassou |
Bossangoa | Bouar



▶ GUIRA 93.3 FM

▶▶▶
Le devoir d'informer

Obo | Bria | Kaga-Bandoro | Bambari
| Paoua | Ndele | Birao | Berberati





DES VACANCES SAINES AVANT LE RETOUR EN CLASSE

Éveiller la conscience des enfants et des jeunes sur la culture de la paix, de la tolérance, de la non-violence et du vivre-ensemble, mais aussi les occuper sainement pendant les vacances

scolaires et ainsi les prémunir contre les méfaits de l'oisiveté, afin qu'ils jouent pleinement leur rôle dans la reconstruction de la nation centrafricaine. Ce sont, là, résumés les objectifs poursuivis par la deuxième édi-



tion de la campagne “Vacances en paix pour la paix” (VPP) organisée par la MINUSCA et lancée en simultanée dans plusieurs préfectures du pays, le 12 août 2017, en partenariat avec l’Institut International Shogui et les autorités locales de plusieurs provinces du pays.

Ce sont plus d’un demi-millier de personnes qui se sont réunies au quartier PK11, dans la banlieue de Bangui, pour prendre part au lancement des VPP.

Constituée d’activités récréatives culturelles et sportives, de séances de sensibilisation, cette initiative a été saluée par la ministre des Arts, du Tourisme, de la Culture et de la Francophonie, Gisèle Pana, qui a représenté le gouvernement à l’ouverture des VPP.

De Bossangoa à Bria en passant par Berbérati, Ndélé, Kaga-Bandoro, Bouar et Bambari, les vacances ont aussi revêtu les couleurs des VPP. Les jeunes de ces différentes localités ont célébré les valeurs de cohésion sociale, du vivre ensemble et de la paix par le biais de séances de sensibilisation, des marches et des tournois de football entre populations, forces de sécurité intérieure et casques bleus. Des concours de culture générale (génie en herbe) sur le mandat de la MINUSCA,

des compétitions de chants sur le thème de la paix, ainsi que des représentations théâtrales et musicales étaient aussi de la partie.

Afin de faire des VPP une totale réussite, les Forces de sécurité intérieure (FSI) ont assuré la sécurisation des festivités, aux côtés des Casques bleus, qui ont aussi procuré une assistance médicale aux participants.

La MINUSCA espère, ainsi, à travers le projet «Vacances en paix pour la paix », inverser la tendance et faire prendre conscience aux jeunes de leur importance au sein de leur communauté. ■



LE CONGRÈS AMÉRICAIN EN RCA POUR “ÉCOUTER ET COMPRENDRE”



Dans le but d'« encourager les Nations Unies à rechercher davantage d'efficacité et de performance » et évaluer l'impact de l'action gouvernementale sur les populations, une délégation du Congrès américain a effectué, du 22 au 25 août 2017, une visite en République centrafricaine.

Conduite par le parlementaire David Cicillini, la délégation s'est rendue, le 23 août 2017, à Bambari, en compagnie du Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la MINUSCA, Parfait Onanga-Anyanga, et la Ministre Conseillère en charge du dossier réconciliation auprès du chef de l'État, Regina Konzi Mongot. Sur place, elle a échangé avec les autorités locales et des représentants de la société civile. La délégation a aussi visité plusieurs projets à impact rapide réalisés par la MINUSCA dans la ville.

Le 24 août 2017, c'était au tour des habitants de la

capitale de recevoir les membres du Congrès américain qui, à travers une série de rencontres, ont échangé avec les différentes forces vives de la nation.

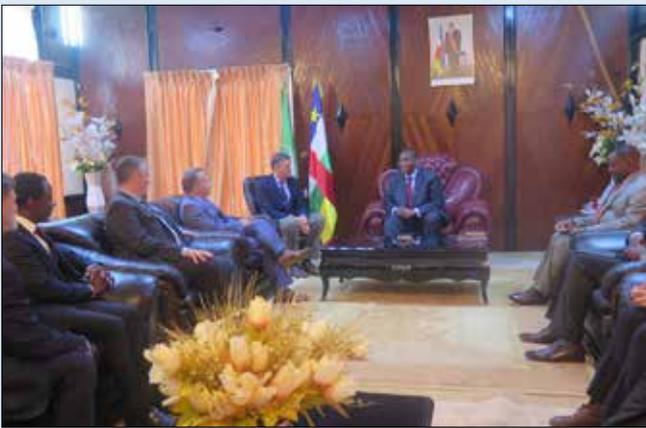
Ainsi, dans le troisième arrondissement de Bangui, les parlementaires ont tour à tour rencontré les responsables administratifs et religieux. David Cicillini et son équipe se sont enquis des réalités des populations de cette zone. « En tant que premier pays contributeur au budget onusien, nous sommes venus vous écouter, et comprendre » ce que vous vivez au quotidien, a indiqué le chef de délégation lors d'une rencontre à la mairie. Occasion pour les représentants des populations de faire part des difficultés quotidiennes auxquelles ils font face depuis que de nombreuses familles ont été contraintes à abandonner habitations et bien pour trouver refuge dans des sites de déplacés, à la suite de la grave crise de 2013. S'ils ont salué les premiers retours de déplacés avec le soutien de la MINUSCA, ils n'ont

pas manqué de souhaiter l'effectivité du processus du DDRR.

La société civile représentée par des associations de femmes et les organisations de défense des droits de

l'homme ont aussi bénéficié de l'attention des membres du Congrès américain qui, dans un échange interactif, a recueilli leurs préoccupations. ■

DAVID CICILLINI : NOUS CONTINUERONS À SOUTENIR LES EFFORTS DE LA MINUSCA ET LES PROGRÈS DU GOUVERNEMENT



■ Nous partons d'ici avec un profond engagement à soutenir le travail qui a été fait en République centrafricaine, et nous comprenons l'importance de continuer à être de bons partenaires", a fait valoir David Cicillini.

Lui et pairs ont été reçus, le 25 août 2017, par les plus hautes autorités centrafricaines, auxquelles ils ont transmis un message de soutien, saluant leurs efforts et ceux de la MINUSCA pour "protéger les progrès réalisés" et ainsi trouver une issue à la crise.

Avec le Chef de l'État, Faustin Archange Touadéra, "nous avons eu une excellente discussion sur le travail accompli, ce qui reste à accomplir, son engagement à faire en sorte que les instructions de l'État continuent à être appliquées non seulement à Bangui, mais aussi dans tout le pays", a déclaré M. Cicillini au sor-

tir de la Présidence de la République, en présence du Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la MINUSCA, Parfait Onanga-Anyanga. Et le chef de la délégation du Congrès américain de souligner que "nous continuerons à soutenir le travail de la MINUSCA qui a été fait ici, en ces moments critiques, ainsi que les progrès du gouvernement, afin d'apporter notre appui de toutes les façons possibles".

Auparavant, l'Assemblée nationale avait accueilli les parlementaires américains pour un moment d'échanges avec leurs homologues. "L'avenir de la République centrafricaine est la décision de la population de ce pays", représentée par chaque député, a, par ailleurs, mentionné le chef de délégation. David Cicillini a fait, par ailleurs, valoir que « la durabilité de la paix en République centrafricaine est importante aussi bien pour les résidents de ce pays que pour des citoyens de la RCA. Et nous voulons faire tout notre possible pour soutenir le succès des citoyens et du gouvernement de ce pays.

Rappelons que cette visite était soutenue par la Fondation des Nations Unies, une ONG qui a pour vocation d' "établir le lien entre le travail de l'ONU et d'autres acteurs du monde entier, mobilisant l'énergie et les compétences des entreprises et des organisations non gouvernementales pour les inciter à aider l'ONU à régler des problèmes, tels que le changement climatique, la santé, la paix et la sécurité dans le monde, l'émancipation des femmes, l'éradication de la pauvreté, l'accès à l'énergie et les relations entre les États-Unis et l'ONU". ■

LE SAVIEZ-VOUS ?

Les États-Unis restent le premier contributeur au budget onusien, avec une contribution équivalant à 22 % du budget total.

LA MAIRIE DE BOSSEMBELE RÉHABILITÉE ET REMISE AUX AUTORITÉS LOCALES



est vrai que la Mission, à travers sa Division des Affaires civiles, appuie le redéploiement de l'administration territoriale et le rétablissement de l'autorité de l'État, la protection de l'intégrité territoriale et le renforcement des services administratifs et sociaux au niveau local.

Le projet, dont le coût s'élève à 27.830.000 FCFA, a été donc effectué dans le cadre de ses projets à impact rapide (QIP). Exécuté par l'ONG SARAPHILE, il a consisté à restaurer aussi bien la façade que les bureaux du bloc, offrant de l'emploi temporaire à une trentaine de personnes. Les travaux, ont duré 24 semaines.

La remise officielle de l'ouvrage à la Délégation spéciale de la ville de Bossembélé a eu lieu, le 26 août 2017, en présence du ministre de l'Intérieur, de la Sécurité Publique et de l'Administration Territoriale, Jean Serge Bokassa, des autorités communales ainsi que des membres de la Division des Affaires civiles de la MINUSCA.

Les projets à impact rapide sont mis en place pour établir des relations de confiance entre la MINUSCA et les populations, et portent sur trois grands domaines prévus dans le mandat de la Mission, notamment la protection des civils, la cohésion sociale et la restauration de l'autorité de l'État. ■

C'est pour permettre au personnel de la Mairie de Bossembélé (préfecture de l'Ombella-Mpoko, 155 Km au nord-ouest de Bangui) de pouvoir travailler dans de meilleures conditions et, ainsi, optimiser l'offre de service public que la MINUSCA a entrepris de rénover le bâtiment abritant la Mairie de la ville.

L'action visait aussi à encourager le retour des agents préfectoraux afin de redynamiser la vie publique, tant il

DIX MILLIONS DE DOLLARS POUR LA RÉALISATION DES PROJETS À IMPACT RAPIDE ENTRE 2014 ET 2018

La MINUSCA va investir trois millions de dollars pour le financement de projets à impact rapide au cours de l'année fiscale 2017-2018, ce qui portera à 10 millions de dollars le financement total octroyé depuis le lancement de ces projets en 2014. « Nous ne sommes pas un bailleur de fonds, mais les projets à impact rapide constituent un outil de soutien à notre mandat et d'appel à d'autres partenaires », a indiqué, le 16 août 2017, le chef de la

division des Affaires civiles de la MINUSCA, l'entité chargée de la mise en œuvre de ce programme Laurent Guépin.

Il a, en outre, expliqué que « 230 projets ont été exécutés par la MINUSCA dans le cadre de ces projets sur toute l'étendue du territoire centrafricain depuis son déploiement en 2014 (...) et 5.000 emplois d'urgence ont été créés, parmi lesquels 1.500 occupés par des femmes et toutes les communautés sont bénéficiaires, avec un accent particulier sur les jeunes. »

Il est à noter que selon les chiffres disponibles, 117 bâtiments administratifs dont des préfectures, sous-préfectures, mairies, commissariats, gendarmeries, tribunaux et prisons ont été réhabilités ou construits, auxquels s'ajoutent parmi d'autres, 14 ponts, 27 écoles, 11 marchés communaux, 19 centres de formation professionnelle et 35 projets pour les services sociaux, sportifs ou culturels de bases pour les jeunes et les femmes, entre autres. ■

EN BREF

■ **ENTRE LE 24 ET LE 31 AOÛT**, la Force de la MINUSCA a établi une base opérationnelle temporaire à Alindao, pour protéger les civils déplacés de la localité et des villages avoisinants contre les menaces des groupes armés.



■ **UN DÉTACHEMENT DE CASQUES BLEUS DE LA MINUSCA** présent dans la localité de Kongbo, protège actuellement de nombreux déplacés qui sont arrivés de Dimbi et des villages voisins. Le 26 août 2017, ces soldats de la paix ont repoussé une attaque des anti-Balaka contre les déplacés. La Force de la MINUSCA a établi un périmètre de sécurité autour des déplacés et sécurise jusqu'à ce jour, les mouvements de ces derniers sur l'axe Dimbi-Kongbo, au sud d'Alindao. À Alindao, la Force de la MINUSCA a établi une base opérationnelle temporaire pour prévenir des combats entre anti-Balaka et ex-Séléka de l'UPC et empêcher que les populations civiles ne soient victimes d'éventuelles violences.



■ **DANS LE CADRE DE LA LUTTE** contre les pratiques illicites et l'usage illégal de ses ressources, la MINUSCA a intercepté des chauffeurs de camions alors qu'ils transportaient illégalement quelques 50 civils, dans un convoi escorté par les casques bleus, au départ de Bangassou (700 km à l'est de Bangui) pour la capitale centrafricaine. Les compagnies de transport concernées ont été saisies et des mesures disciplinaires prises sur la base des résultats des enquêtes en cours. Consciente des risques de pratiques illicites, la MINUSCA a renforcé la surveillance de ses convois protégés par les casques bleus et interdit strictement aux entreprises sous contrat tout transport non autorisé.



■ **A BERBERATI**, les travaux de construction de la Radio Locale de Carnot sont en cours. En plus du bâtiment, le projet apportera des équipements techniques tels que des émetteurs, ordinateurs et autres. Les travaux de construction du bâtiment sont presque terminés. L'ONG ARND, partenaire d'exécution, a déjà fait la commande pour les équipements.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Au cours de l'année fiscale 2016-2017, **60%** des projets à impact rapide ont porté sur la cohésion sociale **29%** sur la restauration de l'autorité de l'État et **11%** sur la Protection des civils.

M. KENNETH GLUCK, DES ÉTATS-UNIS, NOMMÉ REPRÉSENTANT SPÉCIAL ADJOINT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL EN RCA



Le Secrétaire général de l'ONU, M. António Guterres, a annoncé, le 25 août 2017 la nomination de Kenneth Gluck, des États-Unis, au poste de Représentant spécial adjoint pour la République centrafricaine et Chef adjoint de la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies

pour la stabilisation dans ce pays (MINUSCA).

M. Gluck succède à Mme Diane Corner, du Royaume-Uni, qui a achevé son mandat à la fin du mois de juin 2017. Le Secrétaire général a remercié Mme Corner de son service dévoué et de son engagement politique constant lors de la phase de déploiement de l'opération de maintien de la paix.

M. Gluck possède une expérience considérable dans le domaine de la médiation et de la consolidation de la paix, notamment en tant que Chef de cabinet de l'Équipe conjointe Union africaine-ONU d'appui à la médiation (2008-2011), Administrateur général du Bureau du Conseiller spécial pour le Yémen (2013), Directeur et Directeur adjoint du Bureau d'appui à la consolidation de la paix de l'ONU

(2013-2015). Il était, depuis 2015, adjoint de l'Envoyé spécial du Secrétaire général pour le Yémen.

Avant de rejoindre l'ONU, M. Gluck a travaillé pour des organisations non-gouvernementales internationales qui fournissent une assistance humanitaire dans des situations d'urgence complexes. De 2001 à 2006, il a exercé les fonctions de Directeur des opérations de Médecins sans frontières (MSF) et a été Chef de mission pour MSF en Fédération de Russie et dans le Caucase du Nord entre 1999 et 2001, ainsi qu'en Somalie en 2006 et au Soudan en 2007 et 2008.

M. Gluck est titulaire d'une licence de sociologie de l'Université de Harvard.

Né en 1962, il est marié. ■

BREVE



Lors de sa conférence de presse hebdomadaire, le 23 août 2017, la MINUSCA a formellement dénoncé le communiqué de presse des Anti-balaka, branche Mokom en date du 21 août 2017. Ce communiqué faisait injonction à la Mission de "prendre ses responsabilités pour bouter les mercenaires étrangers hors du territoire national", menaçant de prendre ses responsabilités pour la deuxième fois "pour la défense de la souveraineté" de l'État. Aussi, la MINUSCA a-t-elle rappelé que la Centrafrique étant un État de droit, aucun groupe armé, aucun individu, ne peut s'arroger le droit de recourir à la violence armée, au prétexte de mettre fin à l'insécurité quel qu'en soit d'ailleurs la gravité. ■

LES FEMMES LEADERS VEULENT ÊTRE DES ACTRICES EFFICACES DE LA CONSOLIDATION DE LA PAIX



Afin de réfléchir sur une stratégie d'implication des femmes dans le processus de mise en œuvre de l'accord de Rome signé, le 19 juin 2017, entre le Gouvernement centrafricain et les groupes armés, la Coordination des réseaux des femmes leaders pour la paix en Centrafrique a organisé, les 29 et 30 août 2017 à Bangui, un atelier de renforcement de capacités à l'intention de 30 de ses membres responsables d'organisations féminines.

Soutenue par la MINUSCA, cette rencontre visait principa-

lement à « renforcer la dynamique de groupe et développer les capacités des femmes leaders pour la paix en matière de dialogue, de médiation et de promotion de la culture de la paix ». Pour ce faire, plusieurs modules ont été dispensés au moyen d'échanges interactifs entre les femmes et les différents intervenants, suivis d'exercices pratiques et de mises en situation.

Cet atelier a permis « aux femmes leaders de s'engager dans le processus de consolidation de la paix en RCA en tant qu'actrices efficaces (...) et de bâtir une vision commune

sur leur rôle » dans cette dynamique nationale, a soutenu la présidente de la Coordination des femmes leaders, Lina Ekomo. Avant de rappeler que les femmes représentent plus de la moitié de la population centrafricaine. « Il est temps maintenant de valoriser leur contribution », a-t-elle ajouté.

Un appel à l'action entendu et soutenu par la MINUSCA, à travers sa Conseillère Genre, Gladys Atinga. « Afin de permettre aux femmes de s'exprimer comme il se doit, nous nous emploierons à mettre à leur disposition tous les outils possibles », a-t-elle promis. ■

ADIEUX AU CAPORAL MUHAMMAD ALI DU PAKISTAN



Au sein de la Force de la MINUSCA, le Caporal Muhammad Ali servait aux côtés des 748 Casques bleus du bataillon pakistanais (PAKBATT). Le 22 août 2017, il a tragiquement perdu la vie dans un accident de la route, à Damara, près de 75 km au nord de Bangui.

En mémoire du défunt, une cérémonie d'adieu a été organisée, le 26 août 2017, au quartier général de la MINUSCA, à Bangui, en présence de plusieurs officiels de la Mission, dont le Commandant de la Force, le Général Balla Keita, la Directrice du Cabinet du Représentant spécial, Barrie Freeman, le Commissaire de la Police de la MINUSCA, le Général de bri-

gade Roland Zamora, ainsi que plusieurs membres des personnels civil, policier et militaire de la Mission.

Arrivé en République centrafricaine le 5 février 2017, le Caporal Ali a été déployé à Kaga-Bandoro (Centre) et Ndélé (Nord), où il a effectué des tâches opérationnelles courantes « avec une compétence et un conscience professionnelle exceptionnelles », fait valoir le Commandant du contingent pakistanais, le Major Muhammad Saggu. Et d'inscrire au nombre des qualités dont a fait montre Muhammad Ali « une grande discipline, un dévouement, une bravoure et un professionnalisme hors pair. »

Au nom de la MINUSCA et des Nations Unies, le Commandant de la Force de la MINUSCA, le

Général Balla Keita, a, ensuite, présenté, non sans émotions, les condoléances de la Force à la famille du défunt, à ses compagnons d'armes et à son pays, indiquant que « lorsque nous évoquons nos frères et sœurs casques bleus tués dans l'exercice de leurs fonctions, nous pensons le plus souvent à des attaques hostiles. Mais il importe de se rappeler qu'il existe d'autres risques et sacrifices dans l'accomplissement du devoir pour la cause de la paix dans ce contexte difficile. » Et de souhaiter un prompt rétablissement aux deux autres soldats blessés dans le même accident. Le Caporal Muhammad Ali était âgé de 32 ans. ■

EN IMAGES

EMISSION FORAINE DE LA RADIO GUIRA FM DANS LE 3^e ARRONDISSEMENT DE BANGUI

Plusieurs arrondissements de Bangui, de Bimbo et Begoua, ainsi que des régions vivent, depuis le 28 juillet 2017, au rythme des émissions foraines. Une initiative de Guira fm visant à donner la parole aux autorités locales, hommes, femmes, jeunes, éducateurs, opérateurs économiques ainsi qu'aux membres de diverses associations pour faire connaître leurs vécus et attentes sur les plans économique, social, économique et environnemental. ■





MINUSCA

EN LIGNE | ONLINE

Your one-stop source for news and information about Central African Republic and the UN. Available on smartphones

Votre site d'informations et d'analyses sur la Centrafrique et les Nations Unies. Disponible sur smartphones



Découvrez le nouveau site Internet de la Mission des Nations Unies en Centrafrique

Check out the new website of the UN Mission in the Central African Republic

<https://minusca.unmissions.org>

UN photo / Graphisme CPIO / MINUSCA

 <https://facebook.com/minusca.unmissions>

 https://twitter.com/UN_CAR

 <https://www.flickr.com/photos/unminusca/>